馬 蒙哥



品出廠造織生大



有 政治談判之門 有有限度停火之建藏,比一**含善**身足健康整定斯,據語傳稱:两人《是與感謝異,同時阿流亡政府之两是與應數異,同時阿流亡政府之两是國人國人工學與一個人工學與一個人工學與一個人工學與一個人工學與一個人工學與

III 限度 建議 停

飛彈和平用途 阿臨時

達成顚覆任務 森總理已粉碎其陰謀

當局否認

拉克共黨集團

企圖

蘇聯北歐 盛頓廿三日電)美國(合衆國際証率 **館**。 **館主義國家共存的模 電主義國家共存的模 一覧** 政策在轉變中

修正主義

重要性可知的蘇共大會

《之檢討,可能有 沒會對修正主義 可稱爲共黨國家

的最大和平用一种,可是每一种

魯

對蘇習

國

群趋質品非岩

今至立屹織何

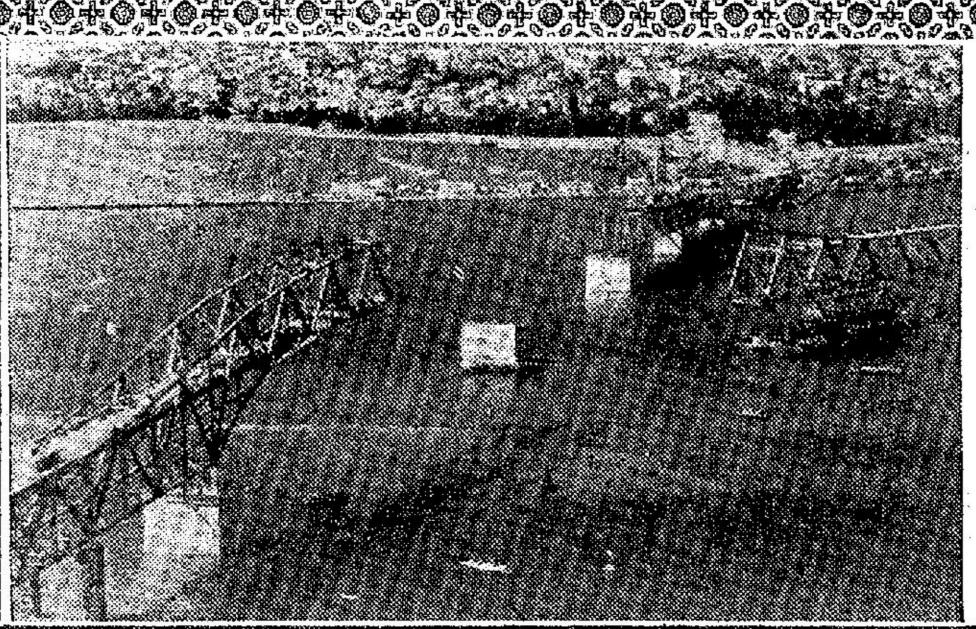
Schweppes

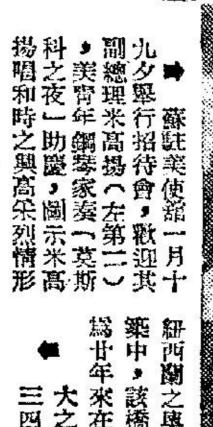
年四九七一於創始名馳界世

LATE_SOLDIER.

















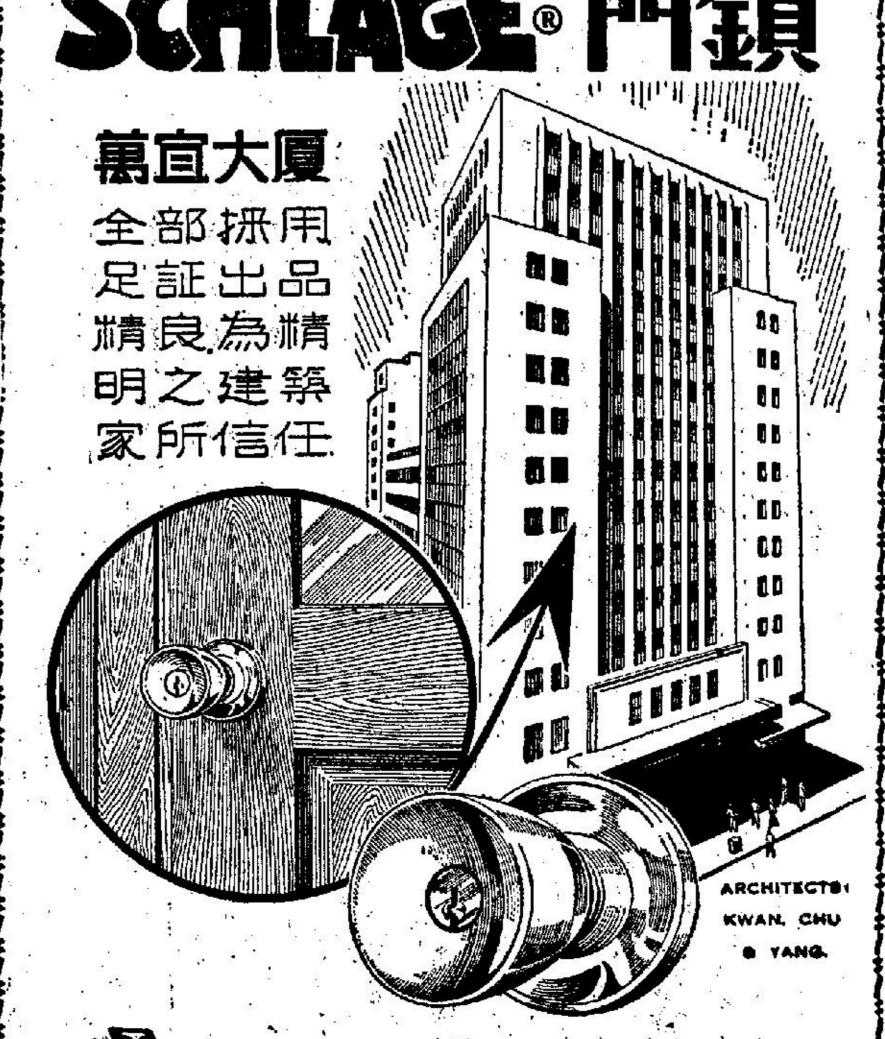
市鄉堅緊張

無法入睡!

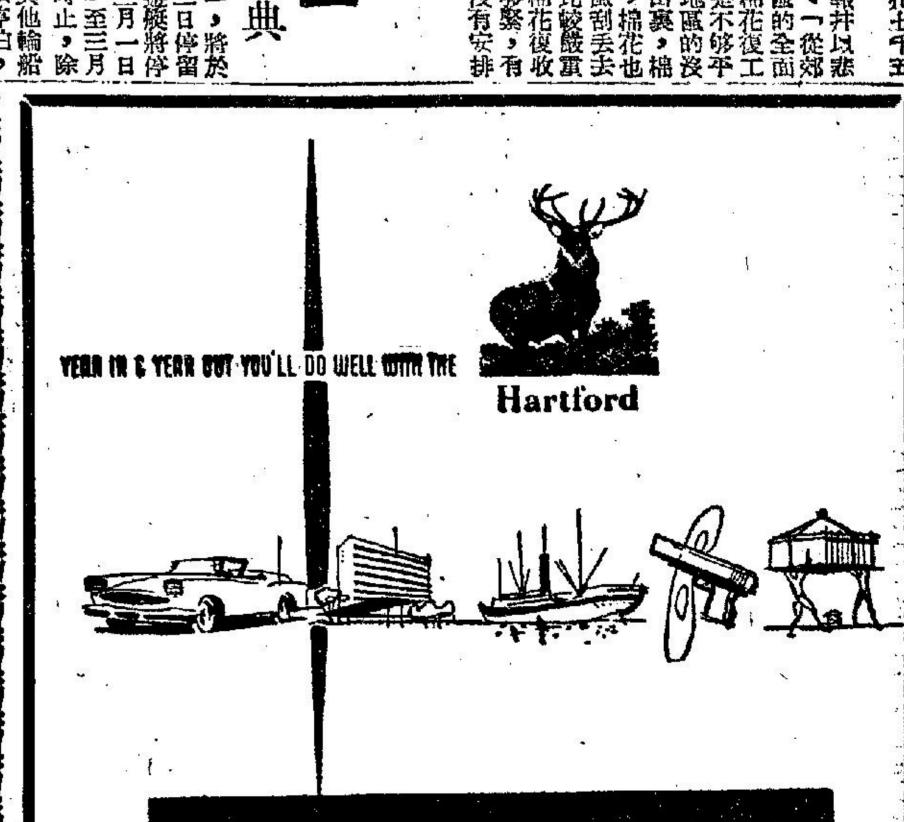
詩 別及

安神
定 保証高松無憂

活士。安神比使你神 經點弛,每晚得後安眠, 每心愉快雖常服亦絕 不上親又不影響心臟。







表面就德福保險工司

水、火汽車、勞工賠償、盗规 個人意外及其他意外險。 香港畢打街怡和大厦 電話:二七七六一至三

AFIA,



行酒泽和廣理經絕



早餐飲一杯... 可增加精力

家庭老幼早餐飲一杯阿華田可維 持整日精神體力阿華田凝養豐富 且氣味芳香尤為児童斯愛好。 阿华田冷熱飲均皆適宜每日飲之, 強身益體增進健康



加有多種維他命功力偉大

怒批發: 哈和有限公司



號六三二中道大



代均商泽公各售有店酒司大

期審

員涉嫌械 港甫一月;(三)李樂・住萬安衡十三號地下

傷

潔淨局

刦

整罪宣讀後**・**要方式 一一號,衛生局豫淨。

賊冒稱

執締

惠賜厚賻

高誼隆情歿存

謹此鳴

出殯辱承

日昌光

(選王)

(遺職)

適陳)

小

姐之

令算翁

振方

振振振珍雄榮文章

孫

少

爺

之

適果し

振威

主

榮榮 澤駒

曾

爺

青

公壽

飼

於主曆

讀者來

跡青菜

小要輪

現花賜金園賻

等期二)下午三時正在壽山村松壽居寓所舉行皇專育齡謹定於本月廿六日(星期一)下午三十六日(星期一)下午三十元月廿三日下午十時五十分在壽山村寓內蒙 周 書 堂

會 謹 松壽居 助

親臨

黄念憶

玉料(適等)玉料(適等) 妹妹 (適陳) 孫男 惠惠惠惠 孫女

尚 屬 路 荷若若若若露 美敏後独英哲

淸淸仁昭 城波貴德 清金昭清仁 池垣鐘祥福

曼淑春昆 敏立治治

率男

泣

再月順柏南 玉英卿茜屏

欵 餘

徙置屋

於昨

4 四)日在香港殯

夫 喪

車翻倒

貨車

梳沙拍賣行啓

一廠地出售

(1) 加工九年1月廿三日 成利行機權所合為 (2) 人 (3) 人 (4) 人 (4) 人 (5) 人 (5) 人 (6) 人 (6) 人 (7) 人 (7) 人 (7) 人 (8) 人 (8) 人 (7) 人 (8) 人 (8) 人 (7) 人 (8) 人 (8) 人 (8) 人 (7) 人 (8) 人

宗大

錢債案

《屬自誤並限於一九五九年二月廿八日止截如無人領東即全數接充善以期之辦公時間內携同獎券第一聯根親赴香港舊仁街東華醫院題房領 三院主席

餐

舞會幸運券開獎號碼

學金圈膊

自求多福

地食便 食能 佳送 品禮 健開 横鄭雪品材耳

去界首創殺菌牙刷毛

總代理:瑞茂洋行 各處均有代售

新奇刷毛殺菌的醫生牙刷 為去界上首創的殺齒牙刷 此種段面刷毛為醫生牙刷實驗室醫學研究的律 大成功,贡献人颇一種新的衛生保障,

醫生段首牙刷的每一根一類刷毛均經由特別專

制斯法规炮鏈續使用殺菌效力可保持歷久不變

醫生殺菌牙刷

三阳

提要暫停

形花黃寶廠

WAH KIU YAT PO

善

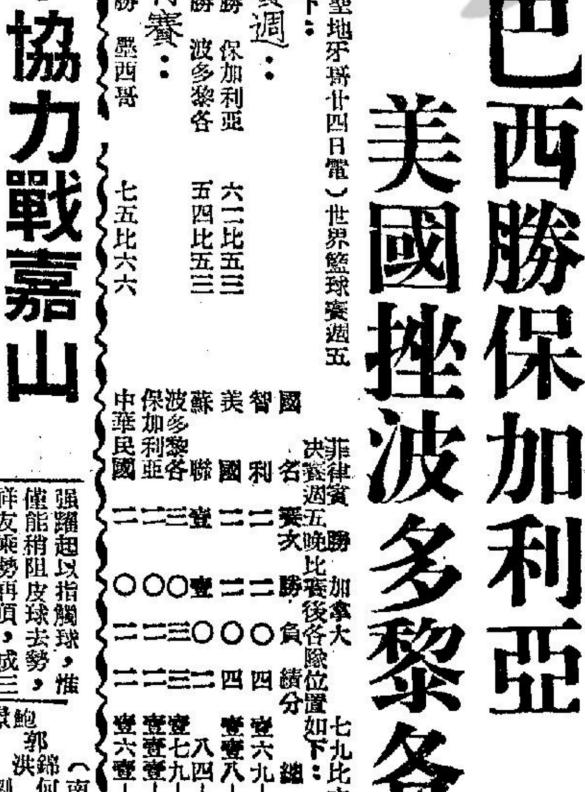
謹

島



四嘉 山喪師





名變族夢面主先體二 列單二天,任生發函 後打面、體楊獎公,

金體球員及雷氏在客龍別壓前合概。巴士統帥當瑞能昨日招待韓京畿女排隊旅

4乙組(二時正) 海力。 衛灣:籃球賽

跳底:劉典宜、鄧麗榮、出意遊正學、陳賜堅。

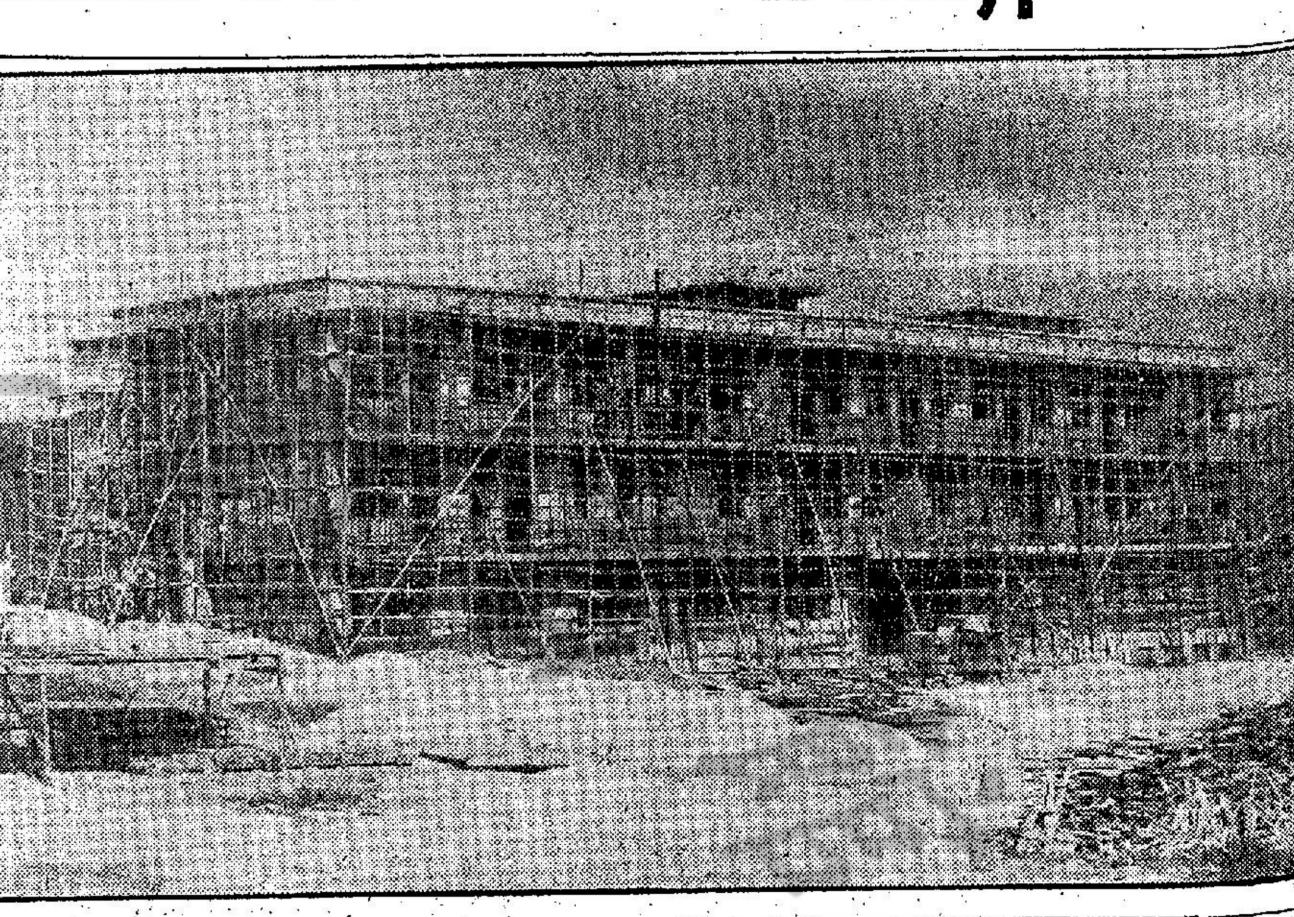
附。 整百属:潘敬遵、利卑路、徐錦輝、第三次公開田徑賽會參加運動員名單 减:莫天賜、麥里維利、

八百八十屆;莫天賜、麥里維利、洛山百四十屆;麥里維利、劉典宜、洪

賽聯球壘開公 華南戰軍海美 英賽會洛美森

多利道與香島道交界處(五

時時時十月





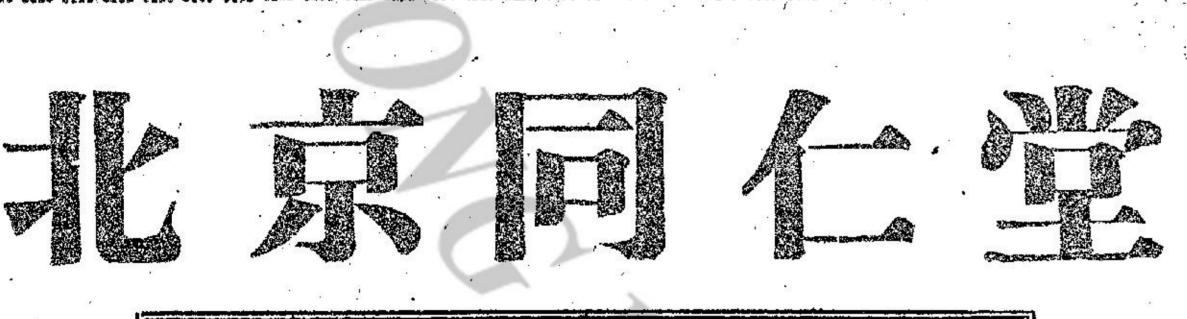
會

九 治:養血理氣,强限健步,將 女搜弱,經水不調。 片治:經期不調,經期不準,腰 腿酸痛,腹痛脹滿。

清熱・受験・化熱消費・ 牛黃抱龍丸治:諸穀痰熱,絲熱,驚風等 牛黃鎭驚丸治:小兒受奮,急驚風等症。 小兒七珍片治:急熱於風,目睛上說,嗳

小兒囘春片 小兒臍風散 食學乳,咳嗽喘急,痰爽

港澳總經銷:完富有限公司 港九各國賃公司,大藥行,獲房均有代售



種特效明量为。飲

· 川.治:風濕諸痺,手脚麻痺,筋 骨拘鬱,手酸脚軟。

附子理中丸治:中聚腹痛,手足厥冷,及 **散治:一切積熱盧毒發斑器疹不** 透危急之症,咽喉腹痛。 通宣理肺丸治:傷風頭痛,鼻洗清滯 防風通聖丸治:G國明浦,國濕賴滿

羚翹解毒片治:春溫風溫咽喉園溫毒。 片治:輕性感胃發燒增寒,四肢 皮痛,鼻洗清涕咽喉疼痛

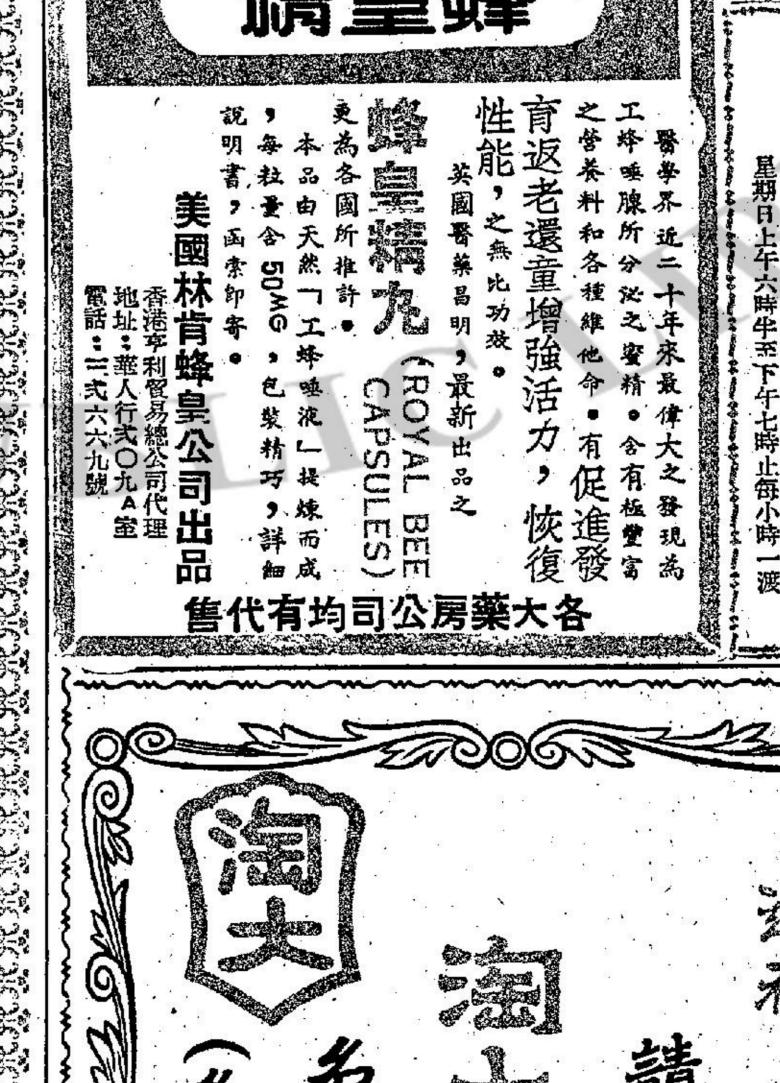
九製大黃丸治:灣廠府,滋血脈,通秘結 牛黃解毒丸治:頭桑,目赤,風火牙痛,心神恍惚,毒熱等。 片治:頭量目眩凡傷、正、頭痛 ,頭風等症神效。 九治:五臟伏火,限目赤腫,停滯飲食,大便秘結。

意六君子片治:吐酸作嗎,飲食減少,理 丸治:两脇脹滿・胃脘刺痛 片治:脾胃不和,嘔吐酸水,胸 隔不利,大便不開。

河車大造丸治:先天不足,身體瘦弱,後天虧損,過於虛弱。 補中益氣片治:氣虛血虧,精神倦怠

八寶坤順丸治:婦女經期不準,精神不足,胎前產後路處不足。

治:夜哭煩燥,肚腹堅硬,嘔 吐泄傷,傷寒邪熱,傷風 感胃,斑疹不透,嗳嗽痰 喘,夜啼吐乳,大便不通



請 (各支店 貴経濟 騎 自 即 樣樣 赵 談信) 有齊 点五篇〇四四:話電 就一十五份東南文:部等發 九三五八五:舒電号〇式四道子太龍九: 店支一 一一八四七:舒電 号六六一道斯尼軒仔港:店支式 九三五式五、转电 号三一三道数调:店支三 一五五六七 話電 号五八三道里英: 店支四

銅鑼湾百須新街牌声戲院侧 尚餘層數無多 欲購從速 已建至10樓 优点有目共都 享受拍别不同

野與且食TR2号 地址:永吉街儿號式樓 電話: 22193 36708 地盤:75771 75772

年

商旗場

台

偉見

曾

化交叉

日

原堂定

首長

會

門

中

(星期)二月二日

電話:七〇五八三

高

大榜日午 十期註 三二册 日月日

林

子

小學營幼稚園

開即始日

時日一 上午月 九七

十六日

電話:四九二〇三

顏

君

時日一 中下月 午三十

||月|||日

九時

禤

中

時日一 半上月 十二十

(星期三)

H二月 十九四

馬

儀

二月四日

何

中

中

金

開始

上午九時

信師・多時で

日七十月二十年戌戊曆夏

印即

天会

青年會中

中

コニベ 校長林子

廣 告 九五八年度下

校會環境倒學,廣大運動場所,設備完築及址:尖沙咀壩敦道天文台徑以期:一月卅五日上午一時以期:一月卅五日上午一時以期:一月卅五日上午一時以期:一月卅五日上午一時以期:一月卅五日上午一時以前 咀街

招寄宿走讀高初中及

堅道」式八號

電話 | 四七五式

在校内公佈中一至中五

(P.5) 書院

翰 英文

中、小學、竹稚園、特別班各級插中、小學、竹稚園、特別班各級插

心憶夫 舉殯哀榮

李校招生生

空學校

万十二日下午筆試放榜,十

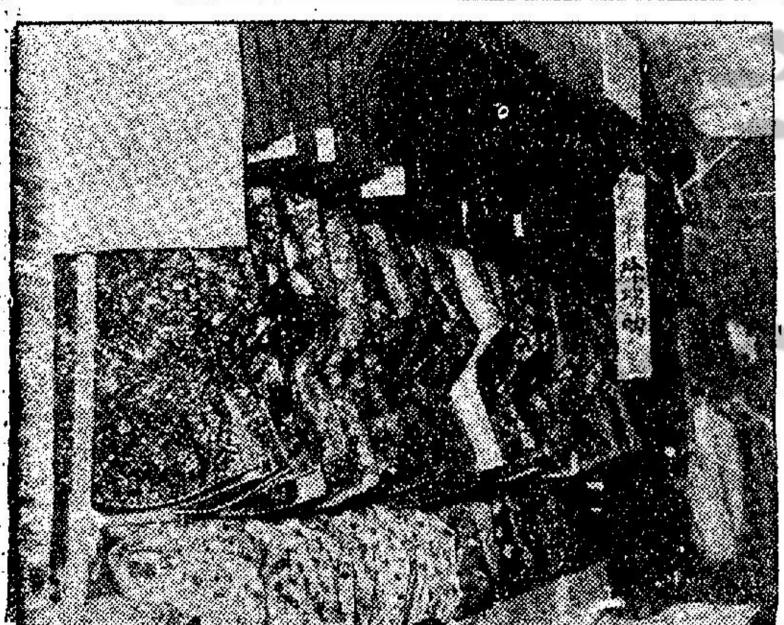
相號費式元,並推備

丁機工器(三無線工程を通数)
新校落成塊大招生

日報期名 日開期課 學期 址

招考班級 合

即日 ||月|||日



麗 都 八春夢

價東 七四二 亳亳亳

股老門會能八 企業 大偷除爪 路樂蛇瓜隆魚



型所以**政型**, 型型, 了据散得維料

片名貴珍部兩看·價票的戲部一

台灣語學部含

擺底海

陣肉

映放場同·片奇部兩

左方

會就讀新建之官校申請落空者仍有機

接受

中

請

國採 取

待遇應獲提高 不港各敎育團體及組織 四月 卽 達到男女同 一同 酬 同

意,五消。 。 讀張息尚 讀第刊有 者三在教 注頁第宵

放解大彈內 Two Nights with Cleopatra 原恒两

ナー U, 3 7

闌羅亞菲蘇 枉風 | 一毎 | 三面 | 縦禁死流 | 人夜 | 萬首 | 淫宮 ·期日點地映献意注·

原原

通彩梅美 卡七高

半点二十基早天今 議情柔漢鐵縣 THE D. I. 华元:元一:亳七

版島消後還

讚者們的

封信

售出時四午下

是的效果組制 預勝 陸對警 光對星 傑對東測負 軍對察 華對島 志對華

家庭

電器

量



獨黑







品

SANYO 出

MULLARD

英皇道二十至廿二號

英國美麗牌48吋日光管 钮支特價 \$ 2.00 挪威三輪活動座地職雀燈 每支特價 \$ 68.90 德國名廠管證——由12元超 德國名版床邊燈——由18元起 意大利名题壁图——由18元起 意大利名歐座地理一由60元起

暖爐

数

名

控飾

^{孫結告將期學}

E招紛紛校私

見試三科學

會樂音石寶紅

送行

有數百

前飛泰

采精目節晚今

合班學宣司度科學李士



TECHNICOLOR

約 片殭七分!屍彩一影的部

成正進少狂女血釘. 敗邪枉婦兇鬼如斃 俄生死甘頸迷泉發



藝術

现講

社輪西在

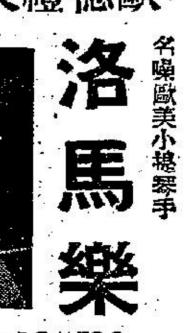
漫遊

親位的英

保衛捷京布拉格· 德寇瘋狂挑戰禍·

壯士捐軀

一又禮德歐



REDENTOR ROMERO

半八今 在時晚 堂佑陸 七四二十三粟元 元 種價 定請無**佳售佑在半七**今 座速多座票堂陸起時晚

卡片三通七傻 彩笑 場公郎 映餘日 大張倉 等 日 大張倉 等 日 戰鼓 笳聲 理演

LEFT HANDED GUN 幕字文中上片

語國日

痴蕩 情婦

日五廿月一年九三九一曆公年八十四國民

穀

育

爲最有效

真

訓練

與發展兒童

一的智力

本港的童軍運動,日趨逐勃;而參加童軍的人培養其優良品性,促進身心的健康和培養一個一充滿探險、快樂與歡笑的遊戲。在童軍的各種

配終身題

- 唐公年八十四

第提四第

日七十月二十年戊戊曆夏

表示敬佩

0

如電流發生了故障

的

電

很快就把它修好。

首国

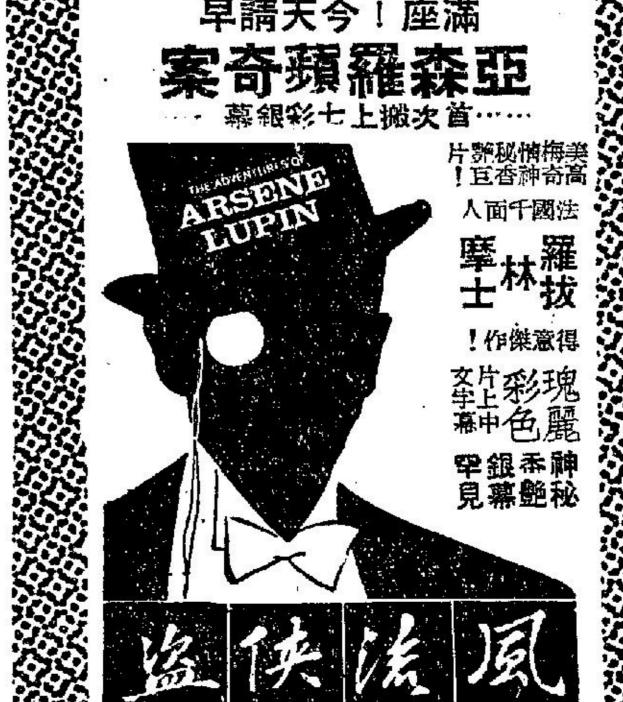
員

業發展

新員 就職 會



早請天今! 座滿



士紳假 徒騙大! 紅浴海 門樂百

早請今際等滿日連 劇喜笑狂怒肉頂透覺哲言可不妙可公士養 文中上片彩七麗特!體合線藝新



職貴更應 週

日五廿月一年九五九一曆公年八十四國民華中

進福

界世人工

WORKMEN'S WORLD

勞工盃

多無期影

法摩按行施樣怎

門軍三十通一娛 早今龍十二三點樂 塊字點獎卡十場天 繁殖高一樂門 繁子 情數二卡美十

映献大盛天今

流横的慾,放弃的情 不家父夫 可庭子事 終糾不反 日紛和目

七特整 恐怖片 的皇牌 告警 友者請勿看! 如何單獨一人 中片文上 Morror of Dracula 晚晚迷 屍作祟

千年殭 馬再度合作人」原班人 响春华二國小一今普 | 千横斯十卡一今 利 曲交青剧于人剧于慶 | 軍播华二通點十合舞

in 80 gays 聯文上彩藝製鉅鐸高米

刻二景人科十十卡正十天都 底時星!學分二通七一早城 游正十 怪新点 彩點 場今

第張四第

港

一一种

受訓練

及西服

段培正中學同 段 持 上 中 學 同

中

或

在美國

香港教

項

英殖民地震

會

FE



港空運發達

政黎,中班二第在,師名遇馬好,猷子郭用雄英馬羅 (攝志麥)。 頭鏡的馬頭拉騰展關是道。山靑及仙靈路

馬 場 剪 鲁

稱長總政郵美

港一赴星該

六邦中日、馬拿、二波

時 時、東本紐來大夏時洲

H巴巴那那丹荷荷荷美英英縣

3 太聯 免捷 鐵賽 桥 猹渣美 順太 元

一个信那順行隆華華華國昌古合

香港往梅

香港往坪洲

由大埔滘往塔門

下午四時正由上環開經香港仔 液水門

梁浦·荔枝莊·大坦·赤經·

上午九時正

上午十一時正

下午四時正

下午六時正

上午九時正

下午四時正

下午六時正

較流潭)

上午十一時正

下午一時四十五分

〇上午十時十五分

下午一時四十五分

經坪洲|上午七時十五分

經坪洲 上午十一時中

上午九時半

下午五時四十五分

上午七時四十分

上午九時五十五分

下午二時四十分

下午六時十分

下午四時五十五分

逢星期日女開上午九時三十分

)上午七時正經東涌、宵山、

上午十一時五十五分

太古場

經梅窟坪洲

十年九時下

下午五時十五分

下午八時十五分

年一小時開一渡

每一小時開一渡

每一小時開一渡

每一小時開一渡

每半小時開一渡(順泊青衣島)

每半小時開一渡(順泊皆衣島)

每半小時開一渡(順泊青衣島)

每半小時開一渡(順泊青衣島)

日七十月二十年戌戊曆夏

WAH KIU YAT PO



期星

PERIM

PRES GRANT

HERVAR

CHEJU

VICTORIA

YUNNAN

沙賀土添 SCHWAAENSTEIN

SINDH

華沙士寨 WERRASTEIN

桃 TENTO

NELLORE

麼 BENMHOR

協新丸 KYOSHIN MARU

威爾遜總統PRES WILSON

寶順加 BUSUANGA

陽 HANYANG

HERMELIN

HALLVARD

彝 PIONEER MINX

HAI MENG

沙利馬士基SALLY MAERSK

± PRODUCE

州 YOCHOW

他魯森馬丸TARUSHIMA MARU

TJINEGARA

SZECHUEN

T MIKAWA MARU

TAIPING

TAISHAN

新榮丸 SHINE! MARU

DONAL

SANGOLA

TJIBADAK

CHUSAN

MENTOR

KARMALA

HELIOS

漢堡丸 HAMBURG MARU

泰茲地 TAGAYTAY

FERNDALE

M. M. DANT

麥堅尼總統PRES MCKINLEY

蚁 FUNING

亚美宜 AMONEA

卡瑪拉

CAMBODGE

MENGALORE

HOZAN MARU

AKIKAWA MASU

NAGURA MARU

NASUSAN MARU

CHANG HANG

KRISTIN BAKKE

約翰馬士基JOHANNES MAERSK菲島

CITY OF SINGAPORE美洲野島

SHUN HING

JACOB JEBSEN

萬華威 VAN WAERWIJCK

BLISFUL

加拿大郵 CANADA MAIL

美圖賓 MYRTTEBANK

新利華利 SUNNYVILLE

四吐土 CITOS

美路士 MILOS

亚比吉 ABBEKERK

印度恰美利REBEVERETT

EASTERN MUSE

夏利睦 HERMOD

愛華倫 IVARAN

亚芝利士 ACHILLES

太平洋運輸PACIFIC TRANS

緬甸丸 BURMA MARU

忌迹些路 GLENSHIEL

當達 拉 FULTALA

伊沙高 ISARCO

菲施亚士 THESEUS

(船名)

光加兰净到須告



四話 异、皮、二、一四話 時埃、馬時越時

(慢)下午3時54分

HANGSANG 茶陸釜山 株名山丸 HARUNASAN MARU 日本美洲 TAI POO AN PRES GRANT 本日 HORYU MARU **基洲可倫坡** 邊 古泉 BENCRUACHAN 展單腳洲 经山菲歐 太平洋運輸PACIFC TRANS 日本美洲 沙濱土泰 SCHWABENSTEIN **形熘**星菲 挺 西曾混羅 順昌 急運些路 GLENSHIEL 華沙士泰 WERRASTEIN 姓 VICTORIA 天 美 日本美洲 美 鋒 PIONEER MINX 日本美洲 型逻利士 ACHILLES 大 寶 BUSUANGA 菲島日本 沙利馬士基SALLY MAERSK 廿九 多利順 明 HAI MENG 多利順 山打根 威爾遜總統PRES WILSON 總統 日本美洲 多利順 華 HALLYARD 日本 新利華利 SUNNYVILLE 協 網 丸 KYOSHIN MARU 東 美圖賓 MYRTLEBANK 日本 基隆日本 陽 HANYANG 印度恰美利REBEVERETT 星庇吉打 西貫菲島美 加拿大郵 CANADA MAIL 天 日本 巴拉多 星巴庇可 他魯森馬丸TARUSHIMA MARU 寶 隆 士 PRODUCE 亚比吉 ABBEKERK 渣 華 日本 星洲湿羅 振盛行 黑洲庇能 美西美 JACOB JEBSEN 菲島日本 萬華 畝 VAN WAERWIJCK 華 蓝 芝尼加拉 TJINEGARA 星巴港庇能 興 SHUN HING 迤 SHINE! MARU 小吕宋 古晉山打极 HERMELIN 日本美洲 MENGALORE SZECHUEN 山打根澳洲 酒天津青島 EASTERN MUSE 基隆日本 恍惚質西菲 日本 膀高刺 SANGOLA **K**美本日 鄭 昭 川 丸 AKIKAWA MARU 那須山丸 NASUSAN MARU 星巴庇仰印 東南非星洲 MIKAWA MARU 當梨美利般 非西貫馬賽 CAMBODGE 星庇盂略 NAGURA MARU CITY OF SINGAPOREH木 雲梨美利般 TERUKAWA MARU 肝类本日 CAMBODGE 日本 **屋洲类**京 大津上海大 VAN NCCK 麼 BENMHOR 芝巴族 TJIBADAK 康 CHANG HANG 渣罐太子 JAYANESE PRINCE 美洲

一訊航僑華

TATSAKUNI MARU

TEH HU

廉 PERIM

YUNNAN

SINDH

TENTO

TUDOR

夹 HERVAR

美路士 MILOS

BLISFUL

TAISHAN

來 NELLORE

州 YOCHOW

DONAL

TAIPING

TAI PING

CHUSAN

多利寶 TOBAGO

多利昭士 DOLIUS

C.F. SHARP & CO. S.A 4.24 5.20

日五廿月一年九五九一曆公年八十四國民華中

將星聯圍

耶加達

美洲菲岛

歐洲星洲

日本上海

利物浦星洲

歐洲星洲

吉打星遇

農雅服美

澳洲菲島

NY 型形楹

東南非星洲

南美南非

美洲非岛

日本

日本

本日

日本

美洲非島

本HK美

签山基隆

美洲非岛

帐 星 代 纲

美洲非岛

馬賽西實菲

選羅

強

14

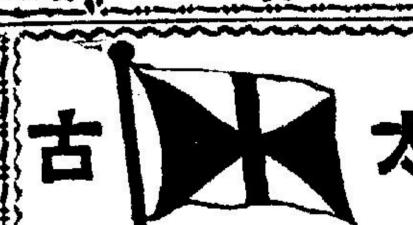
三河

日本

大澳特別船(逢星期六、星期日及公衆假期加開)

省開行

期船司公和怡 Jardine. Matheson Jardine. Matheson & Co., Ltd.



宜 吉

五〇五個

頁一第張五第

祀神

品

升上價貨地內份部

萬

俏最花金寶元香神

行合件調有

書甜白蔬菜 薯菜菠

多盤買帮两灣台本日

見少所餘年一為度幅漲上

厚豐極利獲勃蓬務業船拆

分工芸員の四凸宝北及二宝工四

台

巨

口

抵來取

往配運場者

片,不,病屬裂入不用以庄堆片過仍目

日五世月一年九五九一暦公年八十四國段

現實可

(西名)

BENCRUACHAN

CHANGSHA

HANGSANG

JAPAN BEAR

MANELAUSE

PRES POLK

SZECHUEN

SARGODHA

TOBAGO

TJIWANGI

TAI POO LOY

TAI POO HONG

TATSUKUNI MA

航 上午四

部が別梅窩 上午七日 値 航 上午七日

VAN NOORT

LAUST MAERSL

NIKKOH MARU

POLIUS

JAPARA

FERNSEA

泰國

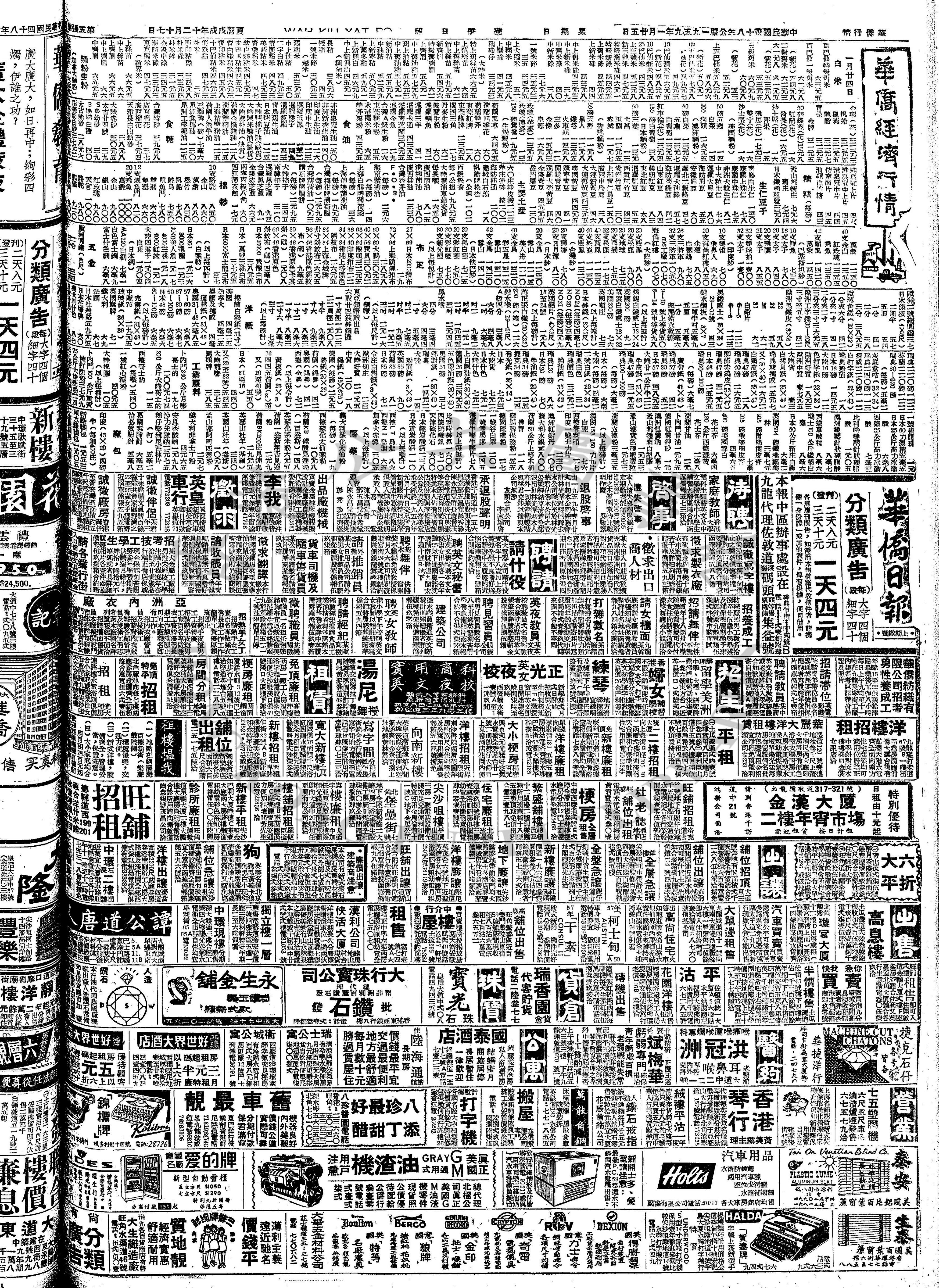
杏

購港產品

日

等一百歲人。 一百歲人。 一百人。 一百人。

仍平 票





顧問

法規

全備

香港

類有

含冤受屈 #

主聯

玫利:(高型)

導編監 演撰製 少芸

成老共雅 宜幼賞俗 爾元莊 超光期四光式

日七十月二十年戊戊曆夏

WAH KIU YAT PO

寓言

日五廿月一年九五九一曆公年八十四國民

兒童話劇

放美麗

雙手

也高

更 745 40 4天 與蘇年過



經濟學 獎軍冠際國項二十五

行競美聯

Fina meni Muni ...

錄紀座賣高最界世全創,年兩映連,映献約紐在

献實朽不球全譽享鐸高米

THE WORLD'S MOST HONORED SHOW

!場冷無絕終始證保,美十全十

魙

裳

勝張正 常殺惡 暴養群 利最養 **虐助**犬 君打畜 !後伸! 封嗜! 倒起

自 Sign Curs

ACADEMY AWARD

時期可美宝一樓厦山:處栗訂環中。星景。城都

MICHAEL TODD'S "AROUND THE WORLD IN 80 DAYS"

切一倒壓獎像金項五獲榮

中上片彩七藝特

樂潑活融,潑 戰七華倉



鼓

整

一一吉品

本已經是種生意吧

來的。

,其中有些却是費盡苦心,方才能够得

功學的關鍵,與一個女人都留下吻印

如學的學的關鍵,

宿

畜物

一人的香吻印——包括羅斯福太太和英國衛門,和在吻痕之下簽名留念。然後,衛門,和在吻痕之下簽名留念。然後,衛門,和在吻痕之下簽名留念。然後,衛門,和在吻痕之下簽名留念。然後,衛門張特製的紙,請她們吻上一個口脂糖一張特製的紙,請她們吻上一個口脂糖

安年輸間古 四鐵路行壓,直上老的火車頭,當時在新澤西一,是建造在

物院 頓博

。 至 八六五年

旭星

范

以為寫不出顏色了,要把筆心調換了,很 與了,要解決這個難題,有人認為如果原 等數上,那筆心仍可用的;有時,我們 以為寫不出顏色了,要把筆心調決進不同顏 學學上,那筆心仍可用的;有時,我們以 學學上,那筆心仍可用的;有時,我們以 學學了,選不是省了許多麻煩麼?

三年,此機甚爲吃香胡禮兄弟慰造的,一本 九。









日五廿月一年九五九一曆公年八十四國民華中

饭 制 伯 是 帛 神 為 小 次 智 後 掃 孩 不 , 將 迎 年 地 團

文幣典 慶無不得

郷 母 野 郷 家 業 家 家 家

地一過今瓜,

是,,戶個祭

古怪。 一百磅的壓力 一百磅的壓力

許多用途

起其實際

我給了 絶交

克距坦火资事的内事,一

可

的金質和二名

學者的心房。 學者的心房。 學者的心房。 學者的心房。 學者的心房。 學者的心房。

o作變時